

**Zeitschrift:** Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura  
**Herausgeber:** Association pour la défense des intérêts du Jura  
**Band:** 26 (1955)  
**Heft:** 4

**Artikel:** La physionomie de la Foire  
**Autor:** Meyer, O.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-824921>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

*Les exposants s'ingénient à renouveler chaque année l'aspect de leur stand dans l'importante section horlogère de la Foire Suisse d'Echantillons de Bâle*

---

## La physionomie de la Foire

L'inauguration du grand bâtiment destiné aux halles 10 à 21 avait entraîné, en 1954, un regroupement quasi général des secteurs industriels et de leur production. A la suite de ces modifications apportées à l'emplacement et à la présentation des stands, la Foire du printemps dernier avait un aspect totalement nouveau. Celle de 1955 conservera, en ce qui concerne les halles, la répartition adoptée l'année passée. Exposants et visiteurs tiennent avec raison que l'emplacement des groupes et des stands demeure relativement stable, tout changement d'importance exigeant de la part des visiteurs un effort d'orientation supplémentaire. Le rôle de la Foire, selon une formule classique, est de permettre, dans le minimum de temps, l'examen d'un très grand nombre de produits concentrés sur l'espace le plus restreint possible. La clarté et la stabilité de l'ordonnance générale assurent un meilleur aperçu de la manifestation ; il en résulte une appréciable économie de temps. Dans la plupart des cas, les exposants réalisent, en outre, une économie sensible de frais étant donné qu'il leur est loisible d'utiliser les mêmes installations quelques années durant.

Ce qui importe, pour une exposition, c'est le mode de présentation des objets qu'elle réunit. La Foire, en revanche, accorde la priorité à la



marchandise même. Elle veillera donc à ne pas modifier inutilement son aspect extérieur et contribuera, de ce fait, à la mise en valeur de toutes les nouveautés qui, dans le cadre usuel, n'en ressortiront que mieux. Nous touchons ici à l'un des principaux traits que revêtira la prochaine Foire d'Echantillons, particularité sur laquelle il est permis de fonder de grands espoirs. La vigueur croissante de la concurrence et les répercussions qu'entraîne l'ampleur des importations sur les prix et sur la qualité des produits suisses obligent les entreprises participant à notre Foire nationale à procéder à de constantes améliorations. Dans le domaine des biens de consommation, le haut pouvoir d'achat de clients de plus en plus difficiles exige un renouvellement continu des formes et des principes de fabrication, innovations qui dépassent de loin le simple cadre des articles de mode. Etant donnée la participation alternée et bisannuelle que connaissent certaines branches techniques, il appartient cette année-ci à l'industrie des machines-outils de se faire représenter ; elle apportera une note entièrement nouvelle. Ainsi la Foire, tout en conservant les grandes lignes qui lui ont été tracées en 1954, revêtira-t-elle une physionomie inédite dont les mille détails seront une surprise pour les dizaines de milliers de visiteurs qui, du 16 au 26 avril 1955, obéiront au grand pouvoir d'attraction que la manifestation bâloise exerce en Suisse et à l'étranger.

\*\*\*

La Foire de l'horlogerie, qui se tiendra dans les halles 1 et 2, constitue au vrai sens du terme un joyau de la Foire Suisse d'Echantillons de Bâle. Quelque 150 maisons y présenteront une production dont l'ampleur et la qualité font de cette exposition un événement unique. A l'horlogerie proprement dite viendront s'ajouter le pavillon de la bijouterie et les branches apparentées, logés à proximité immédiate.

Le reste de la halle 2 se répartit entre les entreprises fabriquant des fils et des câbles électriques, les usines travaillant le caoutchouc et l'industrie des produits synthétiques. Les formes et les propriétés nouvelles de ces matières premières modernes étonneront le visiteur. Au rez-de-chaussée de cette même halle, à gauche, se trouveront les articles chimico-techniques dont il faut relever la grande diversité.

Installé au 1er étage de la halle 2 b, le groupe de l'ameublement, en particulier des meubles rembourrés et des meubles de jardin empiète sur la galerie 2 et jouxte la Foire du meuble en gros qui occupe le 1er étage de la halle 1 et les 2 étages de la halle 2 a (à droite de la halle 2). Réservée aux négociants justifiant de leur titre de grossistes, elle ne dure que jusqu'au dimanche 24 avril.

Après avoir traversé le rez-de-chaussée des halles 1 et 2, nous pénétrons dans le hall à colonnes où s'est établie la section de propagande touristique. Encadrée par les innombrables produits de notre travail national, elle révèle à chacun le visage aimé de la patrie sous ses différents aspects.

Du hall à colonnes, six ascenseurs emportent les visiteurs vers les étages des halles 2 et 3 qui abritent toute une série de groupes fort intéressants. Au 2e étage de la halle 2 b, la céramique se présente dans un cadre attrayant, conforme au caractère artistique de cette branche de production ; personne ne manquera de jeter un coup d'œil à ce secteur



industriel qui s'est beaucoup développé, de même qu'à la section des arts appliqués qui occupe tout le 3e étage de la halle 3 b. Il en va de même des jouets, au 3e étage de la halle 2 b, où le théâtre publicitaire permet la projection de films et la représentation de sketches. Trois groupes tout aussi intéressants se partagent le 2e étage de la halle 3 b : il s'agit de la technique médicale et dentaire, du secteur assez important de l'optique et de la photographie, puis des stands consacrés à l'outillage et aux instruments de mesure.

Le rez-de-chaussée et la galerie de la halle 3, de même que le rez-de-chaussée et le 1er étage de la halle 3 b (à main gauche de la halle 3) constituent le royaume de l'électricité, groupe auquel appartiennent les entreprises électro-techniques s'occupant de la production de l'énergie et de sa distribution. Doyenne des industries techniques participant à la Foire de Bâle, cette branche compte toute une série de maisons de réputation mondiale. Des locaux plus spacieux lui permettraient, à l'heure actuelle, de prendre une extension dont bénéficierait sa présentation.

La halle 4 et une partie de celle qui lui fait suite sont requises par le groupe des machines et des outils à travailler le bois, le reste de la halle 5 étant réservé aux maisons de l'industrie des machines et des fournitures industrielles qui exposent régulièrement chaque année. L'industrie de l'aluminium et celle des métaux non ferreux se sont installées dans la halle intermédiaire 5/6.

A l'exception d'une annexe, à gauche de l'entrée, réservée à la technique de la soudure, la vaste halle 6 est, cette année, le domaine exclusif des constructeurs de machines à travailler les métaux. Côte à côte et sur une surface qui a dû être mesurée à chaque maison, les machines-outils couvrent toute la halle. La demande de place des entreprises qui exposent alternativement tous les deux ans aussi bien dans le groupe des machines à travailler les métaux que dans celui des branches auxiliaires et de l'outillage a, en effet, été telle que des mesures draconiennes durent être prises. C'est ainsi seulement et à la suite aussi de l'abstention d'une partie de la branche des outils — qui ne se trouvera, comme nous l'avons dit, que sommairement représentée au 2e étage de la halle 3 b —, qu'il a été possible de mettre sur pied l'offre concentrée et sélectionnée des machines-outils elles-mêmes. Cette industrie, dont on connaît le rôle prédominant sur les marchés mondiaux, enverra par conséquent à la Foire Suisse d'Echantillons de 1955 un contingent d'exposants qui ne le cédera pour ainsi dire en rien à celui dont s'honore une foire technique professionnelle. A droite de la halle 6, la halle 7 accueillera comme de coutume les installations de ventilation et de climatisation, branche à laquelle se joignent les meubles d'usines.

La halle 8 est celle de la Foire de la construction à laquelle sont venues s'ajouter les entreprises assez nombreuses du chauffage au mazout. Il est presque superflu de signaler l'abondance de techniques et de matériaux de construction nouveaux qui naissent en marge de l'extraordinaire activité dont bénéficie l'industrie du bâtiment. En guise de prélude à la Foire de la construction, le visiteur parcourra avec intérêt l'exposition qu'organise la communauté suisse « Lignum » en faveur du travail du bois.

Le vaste groupe des moyens de transport occupe la halle 9 qui se dresse en face du bâtiment administratif de la Foire. Les bicyclettes, les

motocyclettes, les camions, les remorques, les maisons de carrosseries et d'accessoires, les installations de manutention à l'intérieur des entreprises, les palettes et les containers destinés aux transports par rails, etc. fournissent une preuve éloquente de l'envergure et des capacités de production de cet important domaine de l'industrie.

Le grand bâtiment des halles 10 à 21 hébergera les mêmes groupes de biens de consommation que l'année dernière. L'aile droite du rez-de-chaussée abritera les machines destinées à l'industrie de l'alimentation, de même que l'offre considérable provenant des secteurs économiques se vouant aux problèmes du chauffage, de la cuisson et de la réfrigération pour les ménages particuliers ou les établissements hospitaliers. A gauche de l'entrée du bâtiment, plus de 100 exposants présenteront des articles de bureau. Deux groupes importants se partageront les halles du 1er étage : l'ameublement et l'industrie textile que viennent compléter la chaussure et la maroquinerie. Les textiles graviteront autour du pavillon de l'exposition spéciale de « Madame — Monsieur », organisée par le Syndicat suisse d'exportation des industries de l'habillement. En outre, un début fort prometteur, celui de la première exposition collective des fabricants d'articles de sport, fait bien augurer de l'avenir. Quant à la Foire du livre, aménagée dans le hall qui surplombe l'entrée principale de l'édifice, elle fournira aux visiteurs une agréable diversion et leur permettra de prendre quelques instants de repos. Le 2e étage de ce vaste ensemble de halles est en quelque sorte devenu le domaine particulier des arts ménagers, de l'alimentation et de la dégustation. Tenant compte des expériences faites en 1954, la direction a apporté quelques modifications à l'ordonnance générale des stands. Ce même étage accueillera aussi les maisons dont le champ d'activité relève des installations de magasin et de l'emballage.

En plein air, vis-à-vis de l'entrée principale du nouveau bâtiment, les visiteurs trouveront une remarquable exposition de tout ce qui intéresse le camping ; elle constitue, dans ce domaine, ce qui peut se voir de plus important en Suisse et n'est pas loin d'atteindre l'envergure des foires de caractère international qui s'organisent dans cette branche. Nombre de véhicules spéciaux, de remorques, de modèles de garages occuperont l'espace qui sépare l'école Rosental de la halle 9, consacrée aux transports. Comme de coutume, les jardins qui sont l'œuvre d'habiles paysagistes attireront une foule de visiteurs à proximité de la halle 8 a ; ils pourront s'y délasser alors que les enfants goûteront aux charmes du paradis Nestlé.

La Foire Suisse d'Echantillons de 1955 réunira une participation qui reflétera de façon remarquable la production industrielle et artisanale du pays. Malheureusement, dans les seuls domaines des arts ménagers et de l'outillage, des centaines de demandes de participation ont dû être écartées faute de place. Les soins les plus attentifs ont été apportés à la rédaction du catalogue, guide complet de la Foire, qui paraîtra quelques semaines avant l'ouverture de la manifestation ; on ne saurait se passer de son aide si l'on veut parcourir avec profit les vastes bâtiments de la Foire de Bâle.

O. MEYER  
Directeur adjoint